



SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACION LOCAL

Año VI — Núm. 273

Vinaroz, Sábado, 16 de Junio de 1962

Depósito Legal C S. 33-58

## Feria y Fiestas de San Juan y San Pedro

# PROGRAMA

**23 SABADO.**—**A mediodía**, vuelo general de campanas, disparo de carcasas y morteretes y desfile de Gigantes y Cabezudos, acompañados de dulzaina y tamboril.

**A las 8 de la noche**, en el salón de actos de la Casa Ayuntamiento Proclamación de la Reina de las Fiestas y Damas de Honor e imposición de banderas. Hará la salutación poética el laureado poeta D. José Barberá, Diputado Provincial de Castellón de la Plana.

**A las 11**, disparo de una traca extraordinaria que terminará en lo alto de la torre campanario con un castillete de fuegos artificiales.

Seguidamente, pasacalle por la banda de música «La Alianza» e inauguración de la Feria y Parque de atracciones, y concierto por la citada Banda.

**24 SAN JUAN.**—**Al amanecer**, diana y vuelo general de campanas.

**A las 10**, en la Iglesia Arciprestal, Misa Solemne ofrecida por el Magnífico Ayuntamiento en honor de San Juan Bautista.

**A las 11**, Carrera de velocidad de motos por circuito urbano.

**A la 1**, Comida en el Asilo de Ancianos, servida por la Reina de las Fiestas y Damas de su Corte, obsequio de la Colonia Caraqueño-Vinarocense.

**A las 6'15**, Corrida de Toros. Seis de don Manuel Arranz, de Salamanca, para los matadores: César Girón, Dámaso Gómez y José M.<sup>a</sup> Clavel.

**A las 9**, en el local social de la Peña y con asistencia de las Autoridades, entrega del II «Trofeo Taurino Feria de Vinaroz» creado y patrocinado por la Peña «Diego Puerta».

**A las 11**, traca que finalizará en la Feria y concierto por la banda de música.

**25 LUNES.**—**A las 8 de la tarde**, Carrera de Camareros.

**A las 11 de la noche**, Traca que terminará en la

Feria y concierto por la banda de música.

En la Pista del Círculo Mercantil y Cultural, Verbena de Gala en honor de la Reina de las Fiestas y Damas de su Corte, con asistencia de la Corporación Municipal y Directiva del Círculo.

**26 MARTES.**—**A las 4 de la tarde**, se dará la salida oficial de los participantes en la I Vuelta Ciclista a la Costa Dorada, «VIII Gran Premio Magnífico Ayuntamiento de Vinaroz» (aficionados). 1.<sup>a</sup> Etapa: Vinaroz, Alcanar, Cuesta del Remedio (puntuable de 2.<sup>a</sup> categoría) Uldecona, Vinaroz, Benicarló, Peñíscola, Santa Magdalena, Alcalá, Torreblanca y regreso a Vinaroz. Kilómetros, 105.

Llegada a las 7 de la tarde.

**A las 7**, en el salón de actos del Ayuntamiento, y con asistencia de la Corporación Municipal y Reina de las Fiestas y Damas de su Corte, entrega de Premios a los niños ganadores en el Segundo Concurso Literario infantil y de la Medalla de Oro Fundación Roure Gasó.

**A las 11**, traca que terminará en la Feria y concierto por la banda de música.

**27 MIERCOLES.**—**A las 3 de la tarde**, 2.<sup>a</sup> Etapa, I Vuelta Ciclista a la Costa Dorada: Vinaroz, San Jorge, Traiguera, La Jana, Morella, regreso a Vinaroz, Benicarló y Vinaroz. Kilómetros, 140. Llegada a las 7'30.

**A las 11 de la noche**, traca que terminará en la Feria.

Seguidamente, en la misma, representación de Variedades.

En la pista del Hogar Sindical, Verbena de Gala en honor de la Reina de las Fiestas y Damas de su Corte.

**28 JUEVES.**—**A las 4 de la tarde**, 3.<sup>a</sup> Etapa, I Vuelta Ciclista a la Costa Dorada: Vinaroz, San Carlos de la Rápita, Amposta, Aldea, Tortosa



## Desvío

Nos referimos, una vez más, al que afecta a la carretera general de Barcelona a Valencia a su paso por nuestra ciudad. Las obras de este desvío están en pleno trabajo. A su abrigo, se mueven intereses de compra-venta de parcelas de terreno lindantes con el referido desvío, con el sano propósito de edificar allí viviendas o establecimientos. Ojo, señores compradores y propietarios. Un mínimo de distancia hay que guardar entre el eje de carretera y la fachada de edificación nueva. Para edificar precisa solicitar permiso del Ayuntamiento, a donde hay que acudir para informarse a este respecto.

Corren comentarios e ideas respecto al desvío, del todo faltos de veracidad. Cada cual imagina a su albedrío un plano general de alineación entre la ciudad y el desvío, y, con su imaginación, trazan calles y polígonos urbanos sin la menor responsabilidad. No falta quien, creyendo de buena fe estos comentarios irresponsables, se atormenta por dificultades que sólo existen en la

mente de quienes, ajenos a la verdad, hacen circular opiniones equivocadas. Y todo esto es de lamentar. Lo conveniente será que los interesados, antes, de edificar o adquirir terrenos para ello, se cercioren de la verdad consultando en el Ayuntamiento. Con ello, andarán a pie seguro y evitarán posibles transtornos. No deben hacerse las cosas sin antes cerciorarse de lo que ha de ser permitido. La prudencia más elemental aconseja lo antedicho, en evitación de perjuicios que pueden ocasionarse. Y para toda clase de viviendas o establecimientos a edificar, es ineludible la solicitud del correspondiente permiso del Municipio y la presentación de proyecto técnico y plano de emplazamiento. Todo lo demás está abocado al fracaso, y aún es tiempo de evitarlo.

Avizor

Santa Bárbara, Ulldona, Vinaroz, Benicarló y Vinaroz. Kilómetros, 111. Llegada a las 7.

Premios de la Colonia Caraqueño-Vinarocense: 1.º, «El Trofeo de la Colonia Caraqueño-Vinarocense» quinientas pesetas. — 2.º, trescientas pesetas. — 3.º, Doscientas pesetas.

**A las 7,** en la Avenida de Colón, GYMKHANA MOTORISTA.

**A las 11 de la noche,** traca que terminará en la Feria y concierto por la banda de música.

**29 SAN PEDRO.**—**Al amanecer,** diana y vuelo general de campanas.

**A las 11,** en la iglesia Arciprestal. Misa Solemne dedicada por la Cofradía de Pescadores a su Santo titular.

**A las 12,** VII Travesía al Puerto de Vinaroz. Premios de la Colonia Caraqueño-Vinarocense. — 1.º, «El Trofeo de la Colonia Caraqueño-Vinarocense» y quinientas pesetas. — 2.º, trescientas pesetas. — 3.º, Doscientas pesetas.

**A las 6'15 de la tarde,** en la plaza de toros espectáculo cómico-aurino de EXCLUSIVAS JUMILLANO

**A las 11 de la noche,** traca extraordinaria que terminará en la Feria y concierto por la banda de música.

**30 SABADO.**—**A las 5 y media de la tarde,** en la Feria, Teatro de Marionetas de Maese Villarejo.

**A las 6 de la tarde,** en la desembocadura del río Servol, Concurso Regional de Tiro al Plato.

**A las 7 y media de la tarde,** Ofrenda de Flores a la Virgen de la Misericordia, Patrona de la Ciudad, por la Reina de las Fiestas y Damas de su Corte.

**A las 11 de la noche,** traca que finalizará en la Feria.

**1 DOMINGO**—**A la 1 de la tarde,** comida extraordinaria a los ancianos del Asilo, servida por la Reina de las Fiestas y Damas de su Corte.

**A las 6'15 de la tarde,** en la plaza de toros, novillada con picadores. Seis de «Torre Estrella» (D. Alvaro Domecq) para **Antonio Ortega ORTEGUITA, Oscar Cruz y Antonio Ruiz ESPARTAGO.**

**A las 11 de la noche,** Concierto por la banda de música.

**A la 1 de la madrugada,** traca de colores con la que se clausurará la Feria y pasacalle por la banda de música, con el que se terminarán las fiestas.

# Impresiones viajeras

Por José S. Farga

La RENFE sigue,—en 1962,—ofreciendo al viajero las más insospechadas emociones; al viajero extranjero. Al indígena, ya no le sorprende nada.

«En un vagón de tercera» pude ser el título de una película de descarnado realismo. A los directores italianos se les ofrece una caudalosa fuente para sus hediondos guiones.

Lo mas bonito de los viajes en tren por España, es el paisaje.

Una cosa buena tiene el tren español: la falta de velocidad, la cual permite contemplar el paisaje

Este año mi ruta inicial fué rumbo a Teruel. Seis horas de Rumbo, alternando con los celtas.

Entre el humo de la RENFE y el de la Tabacalera, ¡Viva el asma traicionera!

¡Parece mentira!: Dos compañías de tantos humos con tan pocas pretensiones.

Suciedad, pringue ¡ascol! ¡Qué olvidado te tienen Pasteur!

Mientras la RENFE no se percate de que ya se garbea por el espacio, y sin tantos humos, estarán en auge, en España, los cacareados detergentes.

Sagunto... Sus heroicas murallas aguantando el embate de los siglos. Vagón de tercera español... Ya hemos de cantar tus gestas de imperecedera dinámica.

Queda a nuestro sur, el ácido fruto de sonrosado matiz: Se exporta. A nuestro norte: montañas, curvas, túneles, humo, y... ¡al fin! Teruel. No importa.

Teruel; Ciudad mártir; ciudad tranquila. Ya lo pasó todo, ¡Que no fué poco!

La Estación y muchas escaleras ¡Qué más da! Se suben a gusto. Nos alejan de la RENFE.

## PEIXCANT AL BOU

Con les quatre del matí  
pero encara no han tocat  
los motors están en marxa  
despertán al vehinat

I quon toca la sirena  
los desamarren del moll  
í, grac grac de maquinilles  
«faltaba pa mes soroll»

I al roido del «trom trom»  
les barques totes sen van  
hasta les sis de la tarde  
hora en que tornarán.

Lo patró diu a la guardia  
lo rumbo que han de seguir  
quan ne tenen que calá  
«los que están francs a dormi».

Quan han aplegat a puesto  
tiren lo bou a la mar  
amollen la cala i cable  
i se posen a pescar.

Quan han corregut lo temps  
que al practic li pareix  
o tiren tot per amunt  
a vore si hi ha molt de peix.

Tot abocat a cuberta  
fang, basura, cascalla  
los jovens limpien lo bou  
i los demés a triá;  
los polps, raixaes i raps  
sepies, gats i mes bastina  
van a una caixa de banda  
lo llus va dins de una tina;  
les paneres contra l' orla  
pera la xucla, i peix bo  
pa mollera, escamarlans  
i un cove pa 'l mollicó

Lo ranxero ne fa 'l ranxo  
lo del timó va cantant,  
i la barca per a terra  
sembla que vaigue volant.

D' allá dins veuen l'Ermita  
que sembla un granet d' arroç  
que és guía pa 'l mariné  
pa descubrí Vinaroz;  
i quan ja entren al port  
la sirena los avisa  
que 's hora de vendre 'l peix  
i traure la «sopa aprisa».

Quan ja están llestos de tot  
bous penjats, i tot salvat  
agafen la cistelleta  
i a casa: «dia pasat».

Pero al matí tornarán  
quan tot está sosegat  
los motors en lo «trom trom»  
a despertá al vehinat.

Venancio Ayza

# Andanzas de un Vinarocense

LVI

por Juan SEVILLANO COLOM

Terminó la pesadilla de la guerra de Africa. En adelante estos armatostes no desgarrarán más la carne joven de nuestros soldados.

Su almacén de hierro fundido que producía la muerte, esparcirá la vida por doquier transformado en arados, azadas y picos. La tierra no tendrá que estremecerse ante las explosiones que producían en su corteza.

En adelante, esa tierra se abrirá ante el tirón de los bueyes y ubérrima a la vez que agradecida, dará a los hombres sus frutos. Todas estas meditaciones; me las hacía a la vez que caminaba en una marcha sin fin, siendo yo una de esas «patitas» de ese enorme ciempies que era la columna en movimiento trepando por colinas silenciosas ahora, pero bajo un sol de fuego, o descendiendo a las barrancadas para volver a subir otras colinas, por senderos que poco antes fueron de guerra.

A nuestro paso aparecen cadáveres de animales y hasta de hombres, aun insepultos, que despiden un insoportable hedor. Atravesamos varios Zocos en los que calmamos un poco la sed y en donde moritos sucios y harrapientos nos piden limosna. En uno de esos zocos, situado sobre una colina de gran perspectiva, un «Chivani» (moro anciano); venía a nuestro encuentro para abrazar a su hijo, askari de regulares. El pobre viejo lloraba de alegría al verle vivo y saber que en adelante ya no iría a combatir y con su sueldo y la y cebada que le diesen para plantar, podría sembrar los campos.

A pesar de su fanatismo, vislumbraba una larga era de paz en Marruecos. Se comentaba con admiración que para ver a su hijo había andado a través de los montes unos ochenta kilómetros en una jornada. Le miré asombrado y me pareció imposible que aquellas enflaquecidas piernas hubiesen andado tanto, pero su hijo y otros indígenas me lo confirmaron.

Nosotros habíamos andado unos cuarenta y estábamos rendidos. Claro que llevábamos equipo y armamento y el viejo no.

En unas tres jornadas llegamos a orillas del Mediterráneo, donde teníamos que pasar dos o tres días de descanso en la playa. Me acordaba de Sidi Dris y me las prometía muy felices.

Al llegar a la playa, las fuerzas se separan por unidades para montar sus tiendas y sus emplazamientos. También se monta el servicio de seguridad en reposo, que lo hace un batallón o tabor cada noche y una compañía durante el día. Tras las fuerzas llegaron los cantineros, unos por tierra y otros por mar; con golosinas, víveres y chucherías, para sacarnos el dinero. Casi todos andaluces y algunos valencianos.

No he podido nunca saber, como se enteraban estos comerciantes del movimiento de nuestras fuerzas. Pero el caso es que en muchas ocasiones, a nuestra llegada, ya nos estaban esperando con sus tenderetes montados, barracas como las de las ferias en los pueblos de España, ofreciendo las cosas y las diversiones más diversas. No cabe duda que disponían de un buen servicio de información.

## De veraneo como en la Costa Brava

Nuestro jefe, el Comandante Mizian, nos permitía alejarnos por todo el campamento, si no estábamos de servicio. Un sol de fuego atenuado por la brisa del mar y una playa larga de unos 10 kilómetros, nos brindaba las delicias de un veraneo de algunos días.

Nos sentíamos transportados a Santander, a Sitges o a Vinaroz. Aquellas arenas no tenían nada que envidiar a las de la Concha o del Sardinero y para que la imagen fuese más real, no faltaban tampoco las damiselas que luciendo sus trajes de baño se tostaban al sol como en cualquiera de nuestras playas mediterráneas.

¿Que cómo habían aparecido tales sirenas en aquel lugar tan alejado de España? Pues muy sencillo. Muchas de ellas hasta habían hecho las marchas militares con los soldados.

Eran las Legionarias, algunas con su ancho sombrero caqui, así como la camisa de la Legión, sus faldas del mismo tejido, sus botas altas y luciendo su pistola en el cinto.

Casi todas andaluzas y especialmente malagueñas, seguían a su hombre por quien estaban dispuestas a sufrir todos los sacrificios de la vida de campaña.

Nos bronceábamos de lo lindo. Las fatigas de las marchas habían casi desaparecido. El mar estaba buenísimo, salvo al atardecer que con la resaca era hasta peligroso el salir de las aguas cuando te habías adentrado más de la cuenta.

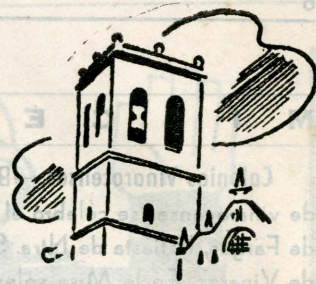
En el centro de la gran bahía, pero muy alejado de la playa, casi en alta mar, se hallaba fondeado un barco de transporte que de Ceuta había salido con toda la impedimenta de la columna y sabíamos que en dicho barco viajaba un amigo nuestro, delegado por nuestro Jefe. Se llamaba Arias. Era un aragonés muy gracioso que nos divertía mucho con su fuerte acento baturro y su mirar malicioso tras las gafas.

Entre el transporte y la playa se halla también fondeado un torpedero representante de la Marina española y quizás por eso, al ver que podíamos descansar en el barco de guerra, nos decidimos a intentar llegar hasta el transporte para saludar al Gafitas.

Cinco llegamos hasta el torpedero; habíamos salido a las tres y el mar estaba en calma. Antes de las cuatro de la tarde estábamos colgados de la cadena del torpedero y un contra maestre nos invitó a subir para descansar al ver que éramos españoles y suboficiales de Regulares.

Después del descanso, nuestra decisión por llegar al transporte se había debilitado bastante y tres dijeron que regresaban a nado a la playa. Otro y yo, más fuertes o mas tercios, respiramos fuerte y nos hundimos en el mar dispuestos a ganar la apuesta. El transporte se iba agrandando ante nuestro esfuerzo pero no tanto como hubiéramos nosotros querido. Estábamos cansados y el mar comenzó a picarse. Nos golpeaba la cara y al intentar respirar tragábamos bocanadas de agua salada. De buena gana me hubiera vuelto a tierra, pero el transporte estaba más cerca que la playa y en un último esfuerzo llegamos junto a él.

# NOTICARIO



## M U N I C I P A L

**Sesión Ordinaria** de la Comisión Municipal Permanente celebrada el día 11 de los corrientes bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Juan Carsi Giner.—Se aprueban los asuntos de trámite reglamentario.—Se conceden los beneficios del tercer quinquenio reglamentario a los funcionarios municipales D. Jaime Caudet, D. Joaquín Selma, D. Juan Bta. Morales, D. José Sabaté, D. Sebastián Balaguer, D.<sup>a</sup> Pilar Ratto y D. Sebastián Prades.—Que por el Sr. Interventor se proceda a efectuar la liquidación de venta de sello municipal.—Se autoriza a D. Manuel Chaler Doménech la instalación de un anuncio luminoso en su domicilio de la calle de San Pascual.—Se concede licencia a D.<sup>a</sup> Carmen Miralles Doménech para apertura de una mercería en San Cristóbal, 39.—Se autoriza a D. Miguel Pascual Conesa la instalación de un anuncio luminoso en su establecimiento de la avenida de Colón.—Se autoriza a D. José Bort Beltrán y D. Juan Ayza Martí para que, de acuerdo con los técnicos municipales, modifiquen la acera correspondiente a sus domicilios de San Cristóbal 39 y Purísima 26.—Se concede licencia de obras a D. Antonio Agramunt Vidal, D. Agustín Esteller Pedra, D. Bautista Aragonés Miralles, D. Juan Mateu, D.<sup>a</sup> María Ferrás Flos, D. Julio Segarra Doménech, D. Matías Martí y D. José Estopiñá.

## R E L I G I O S A S

### SANTORAL DE LA SEMANA

D: La Stma. Trinidad; L: Sta. Marina; M: Gervasio y Protasio; Mi: Sta. Florentina; J: Corpus Christi y S. Luis Gonzago; V: S. Paulino de Nola; S: Sta. Agripina.

### CULTOS de la SEMANA

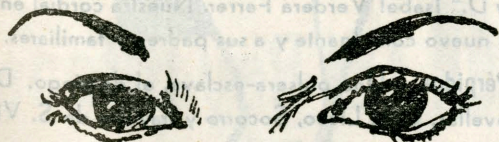
Domingo 17. Fiesta solemne al Sdo. Corazón de Jesús. A las 7 Misa del Trent. Gre. para Luisa Arnau. A las 8

Misa del mes para Encarnación Sanz con comunión general del Apostolado de la Oración. A las 9 Misa que los Mayorales y vecinos de la calle ofrecen a su titular S. Sebastián, a las 10 Misa solemne al Sdo. Corazón con sermón, cantará la Misa el Coro Parroquial. Por la tarde a las 5'30 Sto. Rosario, ejercicio del mes y solemne procesión. Pondrán los altares en las calles para descanso del Santísimo. Se invita a todos a tomar parte en estos actos en obsequio al Divino y Sdo. Corazón de Jesús. Lunes a las 7 Misa del Trent. Gre. A las 8 Misa del mes para Amparo Capdevila. Martes a las 7 Misa del Trent. Gre. a las 8 Misa del mes para Pilar Dautí. Miércoles a las 7 Misa del Trent. Gre. a las 8 Misa del mes para Carmen Ribera. Jueves día 21. Fiesta solemne del Corpus Christi.—Precepto—A las 7 Misa del Trent. Gre. para Luisa Arnau. A las 8 Misa del mes para Luis Vives. A las 9 Misa para Luis Bover. A las 10 Misa solemne ofrecida por los Mayorales del Santísimo con sermón. cantará la Misa el Coro Parroquial. El sermón lo predicará el Rdo. D. Pascual Ortells, Operario Diocesano de Valencia. A las 12 Misa en acción de gracias. Por la tarde a las 5'30 exposición de su D. M., Sto. Rosario, ejercicio del mes y la solemne Procesión del Santísimo. Se pondrán los altares por las calles para descanso del Señor. Viernes, fiesta litúrgica del Sagrado Corazón. A las 8 Misa del mes para Alfredo Gómez. A las 8'30 Misa para Luisa Arnau ofrecida por el Apostolado de la Oración. Sábado a las 7 Misa para Juan Verdura, a las 8 Misa del mes de la fundación Amalia Meseguer, a las 9 Misa para todas las difuntas del Apostolado de la Oración ofrecida por el Apostolado.

### MOVIMIENTO PARROQUIAL

**Bautismos.**—M.<sup>a</sup> Cruz Ortega Cánovas, M.<sup>a</sup> Salvador Soto Ferrá, José Ramón Miralles Iñesta.

**Defunciones.**—María Matutano Carnicer, 93 años; Emilia Calvé Segura, 89 años. (D. E. P.)



¡DOS OJOS PARA TODA LA VIDA!  
¡CUIDELOS!

Cristales ORTOLENT BI-FILTRAL

Le garantizan la perfecta visión

DEPOSITARIO OFICIAL EN VINAROS

**OPTICA CALLAU**

### ESCUELA CHOFERS

“LEVANTE”



Enseñanza perfecta y tramitación de documentos para adquirir toda clase de carnets de conducir.

Precios reducidos y EXITO asegurado

PLAZA JOVELLAR Entrada por Travesía S. Vicente, 2

VINAROS

## M I S C E L A N E A

**Colonias Vinarocenses.**—Barcelona.—Con gran afluencia de vinarocenses se celebró el domingo pasado, en la Font de Fargas, la fiesta de Njra. Sra. de la Misericordia, Patrona de Vinaroz, En la Misa solemne celebrada en la parroquia de San Antonio de Padua de aquella barriada, ocupó la Sagrada Cátedra, el Rdo. D. Javier Redó Pbro. Cura Arcipreste de Mora de Ebro, quien ensalzó las glorias de la Santísima Virgen en su advocación de Misericordia. Para el próximo año fueron nombrados mayoresales: Filomena Borrelles Vda. de Ventura, Rosa Martínez Rodríguez, Pilar Agramunt de García, Rosa Mari Pablo Vidal, Amalia Rosa Esparducer Fibla, Encarnación Bordes, Concha Doménech Pertegaz, Regina Salvador de Cuch, María Montserrat Paulo Carsi, Francisca Eixarch, Teresa Fraile Vda. de Sabiron, Eulalia Gasso Oceda, María Angeles Puigbó Serret, Paquita Valls Sabater, Concepción Redó Llonar, Emilia Balaciart Albiol, Vicente Cervelló Simó, Juan Carsi Balanzá, Sebastián Forner, Juan Bautista Polo Esteller, Juan Farras Guasch y Juan Giner Ruiz, a todos los cuales enviamos nuestra cordial enhorabuena.

**Fin de Curso Catequístico.**—El Domingo día 10, tuvo lugar la Fiesta Final Curso. A las 10 Santa Misa y Comunión en la Iglesia Parroquial. A las 11 Velada y reparto de premios en el Cine Parroquial. El programa constó de 3 partes. En las dos primeras cantaron y recitaron poesías niños y niñas; en la tercera marionetas: "La bruja malvada". Al final de cada parte se repartieron valiosos premios a los niños que sufrieron exámenes el día 6. Se concedieron las siguientes calificaciones: Niños: Primer curso, Matrícula de Honor, Juan Ignacio Adell; 2.º Curso, Matrícula de Honor: Juan Morales; Tercer Curso, Matrícula de Honor: José Vicente Gavaldá. Primer premio de asistencia: Primer Curso: Juan Antonio Fabregat. 2.º Curso Héctor Aragonés. Tercer Curso: José Esteller. Niñas: Primer Curso; Matrícula de Honor; Purita Plá. 2.º Curso: Matrícula de Honor: Juanita Monterde. Tercer Curso: Matrícula de Honor: M.ª Dolores Marín. 4.º Curso: Matrícula de Honor: Pilarin Molés. Primer premio de asistencia: Primer Curso: M.ª Agustina Miralles. 2.º Curso: las hermanitas Ernestina y M.ª José Pérez. Tercer Curso: Rosa M.ª Molés. 4.º Curso M.ª Antonia Fonellosa. Todas las Matrícula y primeros premios de asistencia irán de excursión a Onda el día que oportunamente se anunciará. Aprovecha el Catecismo esta ocasión para dar las más expresivas gracias a todos los que han contribuido tan desinteresadamente con su donativo para recompensar a los niños que se han distinguido en el estudio del Catecismo. De una manera particular se agradece la cooperación de un donante cuyo nombre callamos por no herir

**Taquimecanógrafa** con conocimientos de oficina, se precisa en Derivados del Azufre, S. A. Escribir a Vía Layetana, 158-5.º Barcelona-9. (Departamento de Asuntos laborales)

su modestia. Que el Señor recompense a todos largamente

**Ciclo de Conferencias.**—En el Círculo Mercantil y Cultural, se viene desarrollando un interesante ciclo de conferencias, acogido por todos los asociados con general complacencia. Por la calidad de los oradores y por los temas de viva actualidad, la Junta Directiva de la entidad, está recibiendo múltiples y constantes plácemes.

La tercera conferencia que tendrá lugar pasado mañana lunes a las once de la noche, correrá a cargo del colaborador literario de Pyresa, D. Francisco José Balada Castell. Disertará sobre el sugestivo tema "CARA y CRUZ de la ALEMANIA ACTUAL."

**Necrológica.**—En su domicilio de Barcelona, a la edad de 21 años, y confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S., ha fallecido la señorita Trinidad Peris Casajuana. Al comunicar la triste noticia a nuestros lectores, testimoniamos nuestro sincero pésame a los padres, hermanos, abuelos y familiares, y al joven Joaquín Aragonés Forner.

**Ascenso.**—Nuestro querido amigo y suscriptor D. Juan Antonio Redó Llonart ha ascendido a Sub-Jefe de Servicios del Banco Exterior de España con destino a la Sucursal de Mataró. Reciba enhorabuena cordial.

**Político Social.**—El Consejo Local de F. E. T. y de las J. O. N. S. en sesión extraordinaria acordó enviar al Jefe del Estado y Caudillo Franco un telegrama de adhesión inquebrantable y manifestar su protesta por la reunión de Munich.

**Operado.**—En Tortosa y por el doctor D. Jacinto Sabaté ha sido operado felizmente de hernia intestinal nuestro amigo y suscriptor el comerciante de ésta D. Joaquín Sanz.

Le deseamos una rápida convalecencia.

**Primeras Comuniones.**—En la Iglesia Arciprestal de Mora de Ebro y de manos de su tío el Sr. Arcipreste Dr. Javier Redó, recibió la Primera Comunión el niño José Francisco Redó Banzo, el día 31 de mayo del corriente año. Felicitemos al primocomulgante, familiares y a sus padres, nuestros buenos amigos y suscripores Juan Ant.º Redó y Carmen Banzo.

—En nuestra Arciprestal, y en la mañana del viernes de esta semana, recibió el Pan de los Angeles, por primera vez, el niño Juan Carlos, hijo de los esposos D. Juan Mas Planas y D.ª Isabel Verdera Ferrer. Nuestra cordial enhorabuena al nuevo comulgante y a sus padres y familiares.

**Péripidos.**—Una pulsera-esclava, el domingo. De la plaza Jovellar, Café Liceo, Socorro y travesía de S. Vicente.

## T U R N O S

Para la próxima semana: Farmacia del Dr. Roca, calle San Francisco. Estanco n.º 2, calle Santa Magdalena.

**Se vende máquina de coser en excelente uso.**  
San Pascual, 11.

*¡Señoras, Señoritas!*

**Corsetería**

*Mary Carmen*

se complace en anunciarles que en la **calle Mayor, n.º 22** estará a su disposición durante los días **1 al 23 de Junio** para ofrecerles una gran **Liquidación a precios asombrosos.**

Aumente su propia belleza, durante las próximas **FERIAS**, con sostenes *Beldad y Linda.*



**ESTOP** Escuela del Conductor

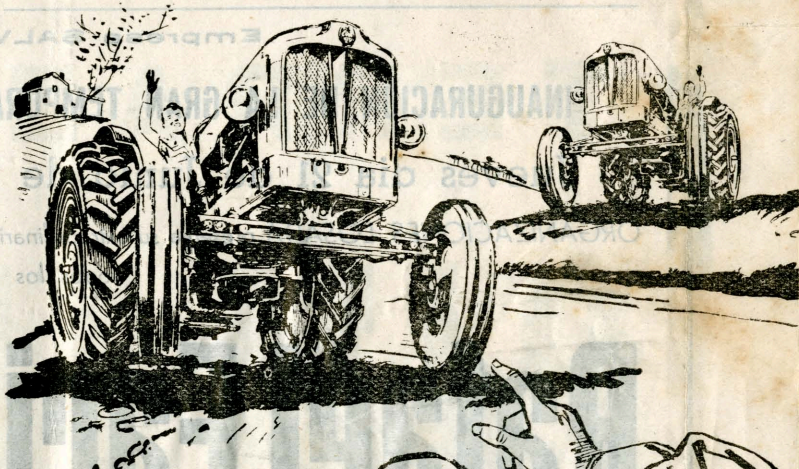
EBANISTA HERVÁS, 34 **CASTELLON** TELÉFONO 4172  
En **VINARoz**, clases teóricas y prácticas, los sábados y lunes

OFICINA: CALLE SAN FRANCISCO, 16

**JOSÉ SABATÉ BORT**

**TAMBIEN SON TRACTORES**

**EBRO**



El famoso **TRACTOR EBRO** y los **APEROS Ransomes - EBRO**:  
La combinación más eficaz para toda explotación agrícola moderna.



Para información y ventas dirigirse a nuestros **CONCESIONARIOS OFICIALES**



**Clases particulares y grupos reducidos**

Matemáticas, Cálculo Mercantil y Financiero, Contabilidad general y de Empresas, Carrera de Comercio, Cultura general.

Razón: **ANTONIO YAÑEZ LUBIAN**  
**PROFESOR MERCANTIL**  
 C. San Francisco, 75 - 1.º VINAROSZ

**Luminosos VICTORIA**

Anuncios luminosos y tubos fluorescentes de cátodo en frío, intermitentes, iluminación decorativa

ELECTRICIDAD EN GENERAL

**SEBASTIAN PABLO (a) REY**

C. Angel, 40 VINAROSZ

**¡LLEGÓ YA LO ESPERADO Y DEFINITIVO!  
 LAS PERSIANAS ENROLLABLES, TOTALMENTE DE  
 ¡PLASTICO!**

Para miradores y ventanas, tanto interiores como exteriores

¡No se oxidan! ¡No se pudren! ¡No se deforman!  
 ¡Siempre limpias! ¡Resistentes al frío y calor!...  
 ¡Y no se pintan jamás!

Ligeras (5 kgs. m.<sup>2</sup>) Resistentes (70 kgs. cm. lineal)  
 Bonitos y finos colores Distinción Buen gusto

Extenso y variado surtido en CORTINAS y PERSIANAS  
 en plástico y madera

Véanlas en:  
**PLASTICOS Y NYLON**  
 Mayor, 16 - Tel. 306 VINAROSZ

**Ballestas Condal**

REPARACION Y MONTAJE

Gran Stock de Maestras para coches y camiones

Entrega inmediata Máxima calidad

Pilar, 134 VINAROSZ

GAFAS PARA EL SOL

Servicio completo y rápido

LENTES CRISTAL GRADUADO

**Optica LOPEZ**

Mayor, 10-Tel. 190

VINAROSZ

**PROXIMA SEMANA EN**

**TERRAZA PAYA**

**CIMARRON**

EN CINEMASCOPE Y COLOR

Con Glenn Ford - Maria Schell y Anne Baxter

Un film Metro Goldwyn Mayer